BABY MONITOR

RB101

Manual de usuario
User manual
Manuel d'instructions
Manual de instruções

rimaxbaby

¡Enhorabuena!
Acaba de comprar un monitor de bebé de alta calidad. Lea muy bien todas las instrucciones antes de usar el equipo y conserve el manual a mano para consultas futuras.

Precauciones de Seguridad
Cuando se usa esta unidad se deberán seguir las medidas de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o accidentes.
1. Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones.
2. Lea y observe todos los avisos en el producto y en este manual de instrucciones.
3. No utilice líquidos o aerosoles de limpieza. Use un trapo húmedo para su limpieza.
4. No utilice esta unidad cerca del agua, por ejemplo la bañera, ducha o piscina. La inmersión de esta unidad en agua podrá ser causa de una descarga eléctrica.
5. Ponga la unidad en un lugar seguro y estable. Si la unidad se cae podría ser causa de una avería seria o accidente.
6. No cubra las ranuras y aperturas que están previstas para la ventilación y para proteger contra el recalentamiento.
7. Instale la unidad en un lugar donde nadie pueda pisar o tropezarse con el cable.
8. Nunca introduzca objetos en las ranuras de esta unidad. Esto podría producir un incendio o una descarga eléctrica. Nunca deje que caiga ningún líquido en la unidad.
9. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no desarme esta unidad. Lleve la unidad al centro de servicio autorizado o a un técnico cualificado cuando necesite ser revisada o reparada. Abrir o quitar la tapa le expondría a voltajes peligrosos y a otros riesgos. El ensamblaje incorrecto le expondrá a descargas eléctricas cuando vuelva a usar la unidad.
10. No exponga la unidad a temperaturas extremas como por ejemplo en áreas cercanas a un radiador, estufa o dentro de un choche que esté muy caliente.
11. No ponga objetos encendidos sobre la unidad por ejemplo velas o cigarrillos.

PRECAUCIÓN

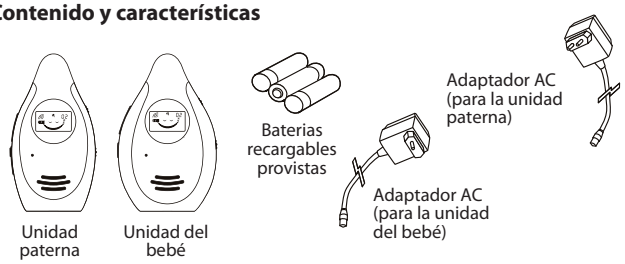
Este producto no sustituye la supervisión responsable del bebé por parte de un adulto.

- Este monitor de bebé está concebido para brindar asistencia. No lo utilice como monitor médico o para sustituir la supervisión responsable y adecuada que le compete a un adulto.
- Asegúrese de que el receptor y el cable del adaptador estén siempre fuera del alcance del niño. ¡No coloque el receptor dentro de la cuna del bebé o en su parque!.

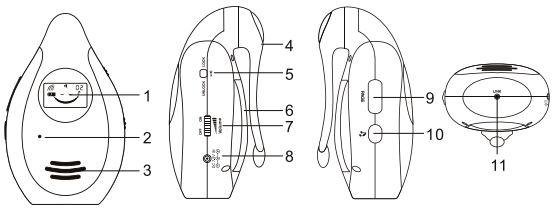
AVISO:

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga el equipo a la lluvia ni a la humedad.

Contenido y características

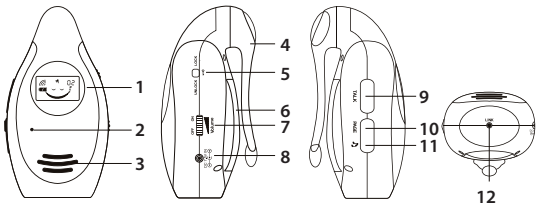

Unidad paterna
Unidad del bebé
Baterias recargables provistas
Adaptador AC (para la unidad paterna)
Adaptador AC (para la unidad del bebé)

Unidad del bebé



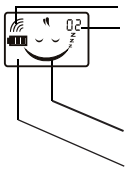
1. Pantalla LCD
2. Micrófono
3. Altavoz
4. Sujetador para cinturón
5. Bloqueo y desbloqueo de teclas
6. Compartimiento para baterías
7. Control de energía / volumen
8. Toma de corriente AC/DC
9. Botón de LLAMADA
10. Sonido musical y Control (opcional)
11. Botón LINK

Unidad paterna:



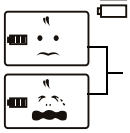
1. Pantalla LCD
2. Micrófono
3. Altavoz
4. Sujetador para cinturón
5. Bloqueo y desbloqueo de teclas
6. Compartimiento para baterías
7. Control de energía / volumen
8. Toma de corriente AC/DC
9. Botón de TALK
10. Botón de LLAMADA
11. Sonido musical y Control (opcional)
12. Botón LINK

Indicador



Icono de alarma fuera de alcance
Música seleccionada: 01-06 o AL
01- 06: Música 01 - Música 06. La canción seleccionada sonará repetidamente.
AL: Reproducirá en bucle todas las canciones de la 01 a la 06
"Bebé durmiendo" icono: Sin señal y ahorro de energía
Icono de batería:

Batería llena
Nivel bajo de carga. Le recuerda que es necesario cambiar las batería.
Vacía y parpadeante. Debe cambiar las batería.



Icono "Bebé llamando": las pantallas cambian constantemente.

Adaptador de CA:

Los adaptadores de CA son una fuente de alimentación de energía de baja tensión que le permiten utilizar la electricidad de su casa para hacer funcionar el monitor de bebé. Conecte los adaptadores de CA a la entrada para adaptadores de CA de la unidad de padres y de bebé. Enchúfelos en cualquier toma de corriente estándar de su casa. Se recomienda apagar las unidades antes de conectar o desconectar los adaptadores.

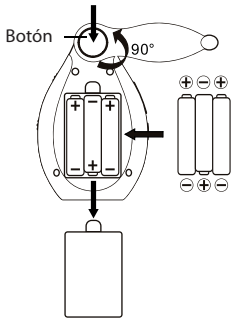
PRECAUCIÓN: Estos adaptadores fueron diseñados específicamente para este producto. No pueden usarse con otros equipos. Nunca use otro tipo de adaptador con el monitor de bebé.

Protección de la privacidad
Recuerde siempre que usted está usando ondas públicas cuando usa el Sistema de seguridad inalámbrico 2.4 GHz. El sonido y las imágenes podrán transmitirse a otros receptores. Las conversaciones, incluso en habitaciones cercanas a la cámara, también son transmitidas.

PRECAUCIÓN: Es posible que el monitor reciba interferencias de otros aparatos que usen el mismo radio de frecuencia 2.4 GHz. Para minimizar el posible problema de interferencias, se proveen más de 65.000 códigos que usted puede usar. Si experimenta interferencias mientras está usando un código determinado, simplemente seleccione otro código.

Instalación de las baterías

Cargue las baterías recargables la primera vez que las use.



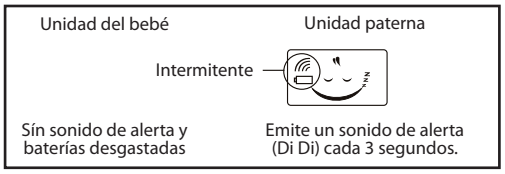
1. Asegúrese que la unidad esté apagada (Off). Pulse el botón en el enganche para el cinturón y gírelo en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario hasta 90°.
2. Abra la puerta del compartimiento.
3. Introduzca 3 baterías AAA en el receptor y en el transmisor haciendo coincidir los polos positivo y negativo con los que se ilustran en el compartimiento.
4. Cierre la puerta del compartimiento. Presione y gire el enganche para el cinturón hasta su posición normal.

Consejos sobre las baterías:

- Si no va a usar el equipo durante un periodo prolongado, desenchufe las dos unidades y extraiga las baterías usadas o descargadas; de lo contrario, una fuga interna y la corrosión pueden dañarlas.
- Deseche las baterías siguiendo un procedimiento seguro.
- Las baterías no recargables no deben recargarse.
- Las baterías recargables sólo deben recargarse con la supervisión de un adulto.

Carga de las baterías

Cuando el nivel de carga de la batería esté bajo, la unidad muestra lo siguiente:

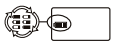

Unidad del bebé
Unidad paterna
Intermitente
Sín sonido de alerta y baterías desgastadas
Emite un sonido de alerta (Di Di) cada 3 segundos.

En este caso, el usuario necesitará recargar las baterías recargables provistas o cambiar las baterías por nuevas baterías alcalinas tamaño AAA.

Cargando las baterías

No deben extraerse las baterías recargables del transmisor y del receptor para cargarlas.
1. Use solamente los adaptadores AC que vienen incluidos dentro del embalaje, enchúfelo a cualquier toma normal de corriente eléctrica de la casa.
2. Una vez enchufados conéctelos a las unidades, la carga comenzará automáticamente.
3. La carga completa de las baterías vacías tarda 8 horas cuando el transmisor y la unidad están apagados.

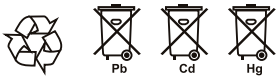
Indicador de carga y cargado por completo:

Cargando (La unidad está encendida)	El icono de la batería da vueltas y parpadea.
Cargando (La unidad está apagada)	 El icono de la batería da vueltas y parpadea.

Cargado por completo (La unidad está encendida)	ó El icono de la batería está completo y deja de parpadear.
Cargado por completo (La unidad está apagada)	El icono de la batería está completo y deja de parpadear.

Notas:
- También se pueden instalar 3 baterías AAA alcalinas en lugar de usar las baterías recargables provistas.
- Alternativamente, se pueden usar los adaptadores provistos.

Ayudemos a proteger el medio ambiente
Las baterías que tienen uno de los siguientes símbolos no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales.



Llévelas a un lugar de recolección de baterías viejas o de residuos especiales (consulte a las autoridades de su localidad para más información) o envíelas al comercio donde las compró. En él se ocuparán de desecharlas de manera segura.

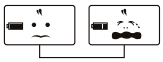
Pruebas antes de usar el equipo por primera vez

A. Pruebe la emisión del transmisor y la recepción del receptor
1. Ponga el transmisor y el receptor en la habitación donde lo vaya a usar.
2. Ajuste el código de ambas unidades la paterna y la del bebé pulsando el botón LINK en la parte de abajo de las dos unidades, use un código diferente para asegurar la privacidad. Tiene más de 65.000 códigos para su selección.
3. Entonces:
– La pantalla LCD muestra la función de espera.

NOTA: La primera vez que se use, encienda ambas unidades, ellas buscarán automáticamente los códigos correspondientes sín que se haya pulsado ningún botón. Para cambiar el código inicial correspondiente, el usuario deberá pulsar una vez el botón LINK antes de encenderlos.

B. Emisión del transmisor:

1. Ponga el transmisor en la habitación donde lo vaya a usar.
2. Pulse el botón SENSITIVITY (sensibilidad) situado debajo de las baterías en la posición deseada para activar la transmisión del transmisor.
3. En el momento en que la unidad del bebé transmita señal:

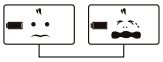


Las pantallas cambian constatemente

4. El transmisor estará en la función de espera cuando no se transmita señal.

C. Recepción del receptor:

1. Ponga el receptor en la habitación donde lo vaya a usar.
2. Gire el botón VOLUME (Volumen) hasta la posición deseada y la unidad estará lista para la recepción.
3. Cuando la unidad recibe señal.



Las pantallas cambian constatemente

4. El receptor estará en la función de espera cuando no reciba señal.

Cuando experimente interferencias (zumbidos o estáticas, etc.), reajuste los correspondientes códigos de ambas unidades (para más detalles refiérase a la pag. 10 búsqueda de los códigos correspondientes de las unidades).

¡IMPORTANTE!: Pruebe la recepción del sonido antes de usar el equipo y cada vez que cambie de lugar el transmisor (Consulte la sección "Pruebas" antes de usar el equipo por primera vez).

Notas:

- Coloque el transmisor a por lo menos un metro de distancia del bebé para obtener una transmisión óptima del sonido.
- Si usa el adaptador, extienda todo el cable de alimentación para que la transmisión sea óptima. Enchufe el adaptador en la toma de corriente estándar más próxima.

Procedimientos de funcionamiento

A. Encendido y apagado

1. Suministre corriente a la unidad enchufando el adaptador a una toma de corriente de la pared o introduciendo 3 baterías alcalinas tamaño AAA.
2. Encienda

en la parte superior derecha, Cuando se encienda la unidad se escuchará un "click".
3. Gire

hacia abajo, se escuchará un click indicando que la unidad está apagada y el indicador de corriente se apagará.

B. Ajuste del nivel de volumen

Gire

Para ajustar el volumen al nivel deseado.
1. Deslícelo más hacia arriba para aumentar el volumen;
2. Deslícelo hacia abajo para disminuir el volumen.

C. Para comunicarse con la unidad del bebé (Solo para la unidad paterna)

El botón TALK (HABLAR) se encuentra en la parte izquierda de la unidad de los padres.
1. Mantenga pulsado el botón TALK para comunicarse con la unidad del bebé.
2. Suelte el botón TALK para volver a la función de recepción.

Nota: Cuando el equipo de los padres le habla al equipo del bebé, el tono de la llamada también se puede oír presionando la tecla PAGE del equipo del bebé.

D. Sonido Musical y Selección de la Música (opcional)

El botón de la música se encuentra en la parte izquierda de la unidad. El usuario podrá activar la música o seleccionar la canción de cuna deseada para ayudar a que el bebé se duerma. Hay disponibles para su selección 6 músicas diferentes.

1. Pulse el botón durante 3 segundos para activar la música, la selección de música número 01 tocará automáticamente.
2. Pulse el botón para cambiar las selecciones musicales (01 a 06), usted podrá escuchar muestras de las diferentes selecciones musicales .

Cuando haya seleccionado la música deseada no vuelva a pulsar otra vez el botón.

Nota: La música seleccionada se podrá visualizar en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.

3. Pulse el botón otra vez durante 3 segundos para desactivar la función de la música.

AVISO:

- La unidad del bebé solo podrá tocar música cuando la unidad paterna esté encendida. La función de música en la unidad paterna no estará disponible cuando la unidad del bebé esté apagada.
- Cuando se pulsa el botón TALK en la unidad paterna para comunicarse con la unidad del bebé la música se interrumpirá.
- La música no se interrumpirá con el tono de llamada.
- La reproducción de música podría interrumpirse por la alerta de que no hay cobertura.

E. Ajuste del nivel de sensibilidad (solo para la unidad del bebé)

El interruptor deslizante de SENSIBILIDAD

se encuentra dentro del compartimento de la batería. Ajuste diferentes niveles de detección de sonido moviendo el interruptor de SENSIBILIDAD a la posición “Lo” (baja) (sensibilidad normal: 1-2 metros) o “Hi” (alta) (alta sensibilidad: 2-6 metros).

AVISO: El ajuste de sensibilidad de fábrica es “Hi” (alta).

F. Función de llamada

Ambas unidades tienen un sonido de llamada para llamarse entre ellas.
1. Pulse una vez el botón PAGE en la parte izquierda de la unidad paterna o la unidad del bebé para comunicarse entre ambas.
2. Se escucharan tres sonidos “BiBi” en la unidad del bebé o la unidad paterna.
3. Cada vez que se pulse el botón PAGE, usted escuchará tres sonidos “Bi Bi”. Si no vuelve a pulsar el botón PAGE, el tono de llamada parará.

G. Alarma de batería baja

Cuando la unidad está baja de baterías la unidad paterna emite un sonido de alerta "Di-Di" cada 3 segundos.

Para más detalles refiérase a la pag. 7 “Carga de las baterías de la unidad del bebé y la unidad paterna”.

Notas:
– La unidad del bebé no tiene alarma de baterías bajas.
– No hay transmisión ni recepción mientras haya poca carga en la batería del equipo.

H. Alarma de fuera de alcance (Solo para la unidad paterna)

Cuando la conexión entre las unidades paterna y del bebé se interrumpa, por ejemplo:
- Una de las unidades se apaga.
- La unidad del bebé está baja de baterías.
- Las unidades han detectado que están fuera de alcance de comunicación.

Los equipos mostrarán lo siguiente:

Unidad paterna	Intermitente El sonido de alerta "Di Di Di" se escuchará cada segundo.
Unidad del bebé	Intermitente

Nota: En el modo alerta de que no hay cobertura, no se pueden usar las teclas TALK (hablar), PAGE (página) y music play (reproducir música).

I. Botón de Bloqueo / Desbloqueo

1. Gire el botón de bloqueo en la parte derecha UNLOCK LOCK hasta la posición LOCK para bloquear los botones. Los botones TALK, PAGE y MUSIC quedaran bloqueados.

2. Gire el mismo botón UNLOCK LOCK hasta la posición UNLOCK para desbloquear todos los botones.

J. Sujetador para cinturón

El transmisor y el receptor pueden trasladarse usando el sujetador para cinturón provisto en la parte posterior de cada unidad.

Como comunicarse entre las 2 unidades Paterna y del Bebé

La unidad del Bebé es de gran privacidad y produce casi cero interferencia a los usuarios. Tiene más de 65.000 códigos que pueden ser elegidos por el usuario con el botón LINK que se encuentra en la parte de debajo de las unidades.

Nota: Solamente cuando se usan códigos correspondientes en ambas unidades se podrán comunicar entre ellas.

Funcionamiento y Ajuste

A. Busque los códigos correspondientes de ambas unidades.

1. Encienda ambas unidades. La unidad del Bebé emitirá automáticamente un código al azar a la unidad paterna sin que haya que pulsar ningún botón.
2. Una vez que se haya buscado el código correspondiente, las unidades estarán listas para su uso. El código quedará memorizado incluso si se apaga la unidad o se recargan las baterías. Si no la unidad no se podrá usar.

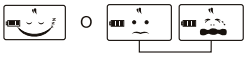
AVISO:
- Cuando se apague la unidad, el código correspondiente quedará memorizado y automáticamente será usado cuando se encienda otra vez la unidad.
- La búsqueda de los códigos correspondientes de ambas unidades es imprescindible después de encenderlas.

B. Botón LINK

El botón LINK se encuentra en la parte de abajo de ambas unidades Paterna y del Bebé. Se usa para eliminar los códigos correspondientes memorizados en las unidades y ajustar nuevos códigos correspondientes para las unidades Paterna y del Bebé.

La unidad Paterna / del Bebé se puede conectar con otra unidad Paterna / del Bebé usando el botón LINK para buscar nuevos códigos correspondientes con esas unidades. Cuando se interrumpa la conexión entre las unidades iniciales Paterna y del Bebé, se deberá reajustar los códigos correspondientes de ambas unidades.

1. Asegúrese que ambas unidades estén encendidas ON. Pulse el botón LINK en ambas unidades usando un objeto puntiagudo (como un palillo).
2. Ambas unidades comenzaran a buscar los códigos correspondientes.

Busqueda automática de los códigos correspondientes	Unidad paterna: Intermitente Unidad del bebé: Intermitente
Búsqueda con éxito de los códigos correspondientes	Unidad paterna: y unidad del bebé:  Estado normal Las pantallas cambian constantemente El sonido de "Di" se escuchará
Búsqueda sín éxito de los códigos correspondientes	Unidad paterna: Parpadea Unidad del bebé: Parpadea

AVISO: Si se usa con el adaptador suministrado, por favor conecte primero en el adaptador, luego encienda la unidad. Y luego busque el código correspondiente con la tecla LINK si es necesario.

C. Comunicación en 2 sentidos

Normalmente, el sonido detectado es transmitido desde la unidad del Bebé a la unidad Paterna. Pero la unidad Paterna podrá hablar a la unidad del Bebé usando el botón TALK.

1. Mantenga pulsado el botón TALK de la unidad Paterna para hablar a la unidad del Bebé.
2. Suelte el botón TALK, la unidad Paterna quedará en estado de recepción a la espera de señal de la unidad del Bebé.

AVISO: Cuando se pulsa el botón TALK la unidad Paterna no recibirá ningún sonido de la unidad del Bebé.

D. Control Musical (opcional)
Una vez que se haya activado la función musical de ambas unidades, cuando se seleccionen cambios (01-06 o AL) en esta función en una unidad la otra unidad realizará el mismo cambio.

Solución de problemas

Problemas	Soluciones
1. No hay energía	- La unidad está apagada. - Verifique si las baterías están bien instaladas. - Revise si el adaptor está bien conectado a la unidad en caso de usarlo en lugar de las baterías. - Las baterías pueden tener poca energía. Cambiélas por nuevas.
2. No se transmiten mensajes	- El sonido de la unidad del bebé demasiado bajo, ponga el interruptor de sonido en una posición más alta. - El nivel de sensibilidad de transmission de sonido del transmiso es muy bajo. Asegúrese que la distancia entre las unidades no sea mayor de alcance de la comunicación. ***Nota:*** El campo de alcance de comunicación varia dependiendo de las condiciones del entorno como obstáculos físicos, interferencias... - Asegúrese que el botón TALK en la unidad Paterna no esté pulsado. - Asegúrese que no esté activado el botón de bloqueo. - Asegúrese que ambas unidades hayan buscado los códigos correspondientes
3. Sín señal de sonido	- El volumen en el unidad se ha ajustado demasiado bajo. Ajuste el volumen a un nivel más alto. - El sonido de la unidad del bebé demasiado bajo, ponga el interruptor de sonido en una posición más alta.. - El nivel de sensibilidad de transmission de sonido del transmiso es muy bajo. Asegúrese que la distancia entre las unidades no sea mayor de alcance de la comunicación. - Asegúrese que el botón TALK en la unidad Paterna no esté pulsado. - Asegúrese que no esté activado el botón de bloqueo. - Asegúrese que ambas unidades hayan buscado los códigos correspondientes.

Problemas	Soluciones
4. Se recibe conversación o sonidos de vecinos.	- Asegúrese de que no haya interferencias producidas por por otros aparatos de vigilancia de bebés que tengan el mismo código o por telefonos inalambricos. - Cámbie el código ID de ambas unidades pulsando la tecla LINK.
5. Se perciben estática o ruidos extraños a través del receptor	- Ambas unidades estan demasiado cerca la una de la otra. Mantega las unidades separadas aproximadamente 1 metro. - El volumen está demasiado alto. Baje el volumen en la unidad paterna. - Coloque o cambia las baterías.

Especificaciones técnicas

• Tensión de la fuente de alimentación:

Unidad paterna: 3 baterías alcalinas AAA & adaptador: CA 230V – CC 7.5 V
Unidad del bebé: 3 baterías alcalinas AAA & adaptador: CA 230V – CC 7.5 V

• Frecuencia de operación: 2.401~2.482 GHz.
• Alcance de la comunicación: hasta 300 metros en condiciones ideales.

• Sensibilidad del micrófono: 1 a 2 metros.

Declaración de Conformidad

Por medio de la presente Flamagas S.A. declara que el modelo Rimax Baby MUM RB101 cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Puede consultar la declaración de conformidad completa en la web:

www.electronicaflamagas.com

Congratulations

You have just purchased a qualified baby monitor. Please read the instructions thoroughly before using the monitor system and keep it for future reference.

Safety Precautions

When using this unit, basic Safety Precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury.

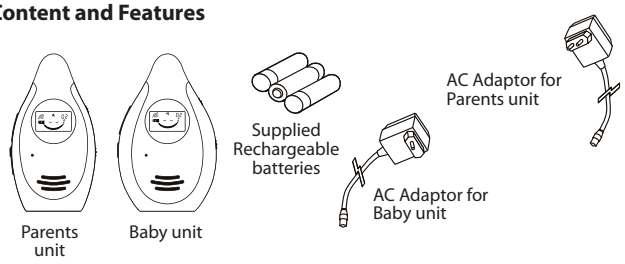
1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on this unit or mentioned in this operation instruction.
3. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use this unit near water such as bathtub, shower or pool. Immersion of this unit in water could cause an electrical shock.
5. Place the unit securely on a stable surface. Serious damage and/or injury may result if the unit falls.
6. Do not cover slots and openings on the unit. They are provided for ventilation and protection against overheating.
7. Install the unit where no one can step or trip on the cord.
8. Never push any objects through slots in this unit. This may result in the risk of fire or electric shock. Never spill any liquid on the unit.
9. To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this unit. Take the unit to authorized service center or qualified technician when service or repair work is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the unit is subsequently used.
10. Do not expose the unit to extreme temperatures such as areas near a hot radiator or stove or in a hot car.
11. Do not place lighted objects such as candles, cigarettes on the unit.

Caution:

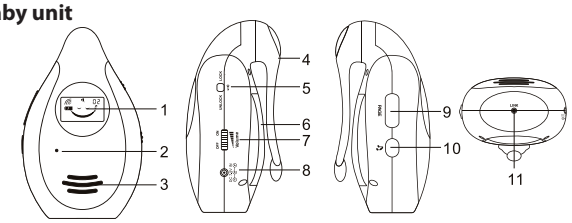
This product cannot replace responsible adult supervision.
- This Baby Monitor is intended as an aid. Do not use it as a medical monitor or a substitute for responsible and proper adult supervision.
- Make sure the Parents unit and adaptor cable are always out of child's reach. Do not place the Baby unit inside the baby's crib or playpen!.

WARNING:
To prevent the risk of fire or electrical shock, do not expose this unit to rain or any type of moisture.

Content and Features

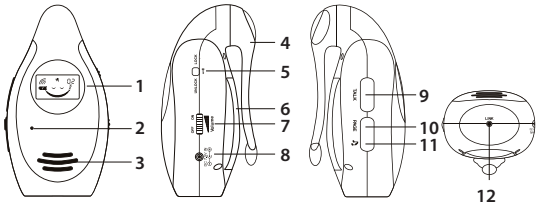


Baby unit



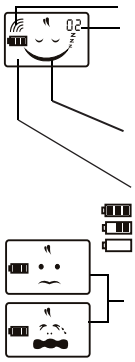
1. LCD Display
2. Microphone
3. Speaker
4. Belt Clip
5. Lock / Unlock Key
6. Battery Compartment
7. Power and Volume Control
8. AC / DC Power Supply Sock
9. PAGE Key
10. Music Play and Control (optional)
11. LINK Key

Parents unit:



1. LCD Display
2. Microphone
3. Speaker
4. Belt Clip
5. Lock / Unlock Key
6. Battery Compartment
7. Power and Volume Control
8. AC / DC Power Supply Sock
9. TALK Key
10. PAGE Key
11. Music Play and Control (optional)
12. LINK Key

Indication



Out of range alarm icon
Selected Music (for Music function version): 01-06 or AL
01- 06: Music 01- Music 06. The selected song will be playing repeatedly.
AL: Play all music. Music is looped from 01 to 06 repeatedly.
"Baby sleeping" icon: (no signal and energy saving mode)
Battery icon:
Full battery level
Low battery level, reminds you to change the batteries. Empty and flashing, batteries change is a must.
"Baby calling" icon: constantly changing display

AC Adaptor:

The AC Adaptors are low voltage power source that allow you to use your household electricity to run the Baby Monitor. Connect the AC Adaptors to the AC Adaptor jack in the unit. Both plug into any standard volt electrical outlet in your home. It is recommended to turn off the units before plug in or unplug the adaptors.

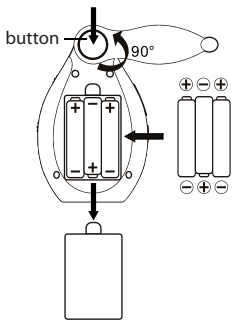
CAUTION: These adaptors were made with a specific design for this product. They cannot be used with any other appliance. Never use a different type of adaptor with this Baby Monitor.

Privacy Protection
Always remember that you are using public airwaves when you use the Wireless 2.4 GHz Digital Baby Monitor. Sound may be broadcasted to other receiving devices. Conversations, even from rooms near the Baby unit, may be broadcast as well.

CAUTION: To protect your privacy, always turn the system off when not in use. It is possible that the Parents unit may be interfered from other devices in the 2.4 GHz frequency range. To minimize this potential problem, more than 65.000 ID code have been provided for your use. If you experience interference while using one ID code setting, simply select to another ID code.

Battery Installation

Please charge the rechargeable batteries before first time usage.



1. Ensure the unit is off. Press the button on the belt clip and rotate it clockwise or counterclockwise for 90º.
2. Open the battery compartment door.
3. Insert 3 AAA batteries into the Baby unit and Parents unit according to the +/- signs shown in the battery compartment, respectively.
4. Replace battery compartment door. Press and rotate the belt clip to its normal position.

Battery Tips:

- If the product is not in use for a long time, disconnect both units from the household electrical outlet. And remove the batteries or the exhausted batteries from the units, otherwise battery leakage and corrosion can damage them.
- Dispose the batteries safely.
- Non-rechargeable battery is not to be recharged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

Battery Charging

If the battery level becomes low, the units will display the below:

Baby Unit	Parent Unit
Flashing	
No Alert sound and empty battery	Emits a alert tone (DI DI) in every 3 seconds.

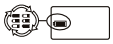
In this case, user needs to recharge the supplied rechargeable batteries or change for new alkaline AAA batteries.

Charging the batteries

The rechargeable batteries to the Baby unit and Parents unit must not be taken out of the units for charging.

1. Use only the AC adaptors which are included in the package, plug into any nearby standard household electrical outlet.
2. Once connect them with the units, charging automatically begins.
3. The charging time for completely charging empty battery takes 8 hours when the unit is turned off.

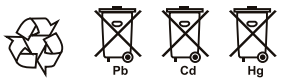
Charging and Fully charged Indication:

In charging (Unit is turned on)	 The battery icon loops and flashes.
In charging (Unit is turned off)	 The battery icon loops and flashes.

Fully charged (Unit is turned on)	ó The battery icon is full and stops flashing.
Fully charged (Unit is turned off)	 The battery icon is full and stops flashing.

Note:
- User can also install 3 alkaline AAA batteries instead of the supplied re- chargeable batteries.
- Or directly operated by the supplied adaptors.

Help protect the environment
Batteries with symbols shown opposite must not be disposed in general domestic waste.



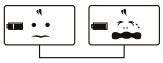
Instead,take them to a collecting point for old batteries or special waste products(as your local authority for details) or return them to the dealer you bought them from. They will ensure batteries are disposed safely.

Testing Before First Time Usage

A. Test the Baby unit transmission and the Parents unit reception.
1. Place Baby unit and Parents unit in room where you intend to use it.
2. Set both Baby unit and Parents unit to the corresponding code by pressing the LINK key at the bottom of the units for different ID code to ensure privacy. There are more than 65.000 ID codes user selection.
3. Then:
– The LCD displays standby status

NOTE:
For the first time usage, turn on both units, they can automatically scan the corresponding code at once without press any key. If reset the corresponding code for both units, user has to press the LINK key.

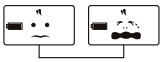
B. Baby unit emission:
1. Place Baby unit in room where you intend to use it.
2. Push the SENSITIVITY switch to a desired position to turn on the Baby unit transmission.
3. As soon as the Baby unit transmits a signal, then:



Constantly changing display-readouts

4. The transmitter is standby status when no signal is transmitted.

C. Parents unit reception:
1. Place Parents unit in room where you intend to use it.
2. Slide the VOLUME switch to a desired position and the unit is ready for reception.
3. If the unit receives a signal



Constantly changing display-readouts

4. The receiver is standby status when no signal is received.

When you experience interference (buzzing or static, etc.), reset both units to another corresponding code (details please refer to page 30 Scan the Corresponding Code).

IMPORTANT! Test sound reception before use and whenever location of Baby unit is changed (Refer to Testing Before First Time Usage).

Note:

- Position the Baby unit at least 1 meter away from the baby so that the microphone can pick up the child's sound.
- Unwrap and fully extend power cord for best transmission if adaptor is used. Plug the adaptor into the nearest standard household electrical outlet.

Operations Procedures

A. Power On / Off

1. Connect the Parents unit with the AC adaptor. Plug it into the nearby standard electrical outlet or insert 3 AAA alkaline batteries.

2. Turn on

at the right side upward of the unit, a click sound to be heard indicates the unit is turned on.

3. Turn

downward, a click sound indicates the unit is off.

B. Volume Adjustment

Rotate

for adjusting the desired volume level.
1. Turning it upward for increasing volume level.
2. Turning it downward for decreasing volume level.

C. Talk to Baby unit (Only for Parents unit)

TALK key is located at the left side of the Parents unit.
1. Press and hold TALK key to talk to the Baby unit.
2. Release TALK key and return to the receiving status.

Remark:
When the Parents unit is talking to the Baby unit, the call ring tone can also be heard if press PAGE key of Baby unit.

D. Music Playing & Select Music (optional)

Music play key is located at the left side of the unit. User can activate the music play and/or select a desired music to lull the baby to sleep. There are six music for selecting.

1. Press key for about 3 seconds to activate the Music Playing function, and Music 01 will be played automatically.

2. Press key to change music(01-06 or AL), you can hear the demonstration of different music. When you have selected the desired music, do not press key again.

Note: Selected music will be shown on the top right corner of the LCD screen for LCD version.

3. Press key for about 3 seconds again to turn off the music playing function.

Remarks:

- Baby unit can play music solely when the Parents unit is turned off. But Music play function of Parents unit is not available for use when Baby unit is turned off.
- When pressing the TALK key of Parents unit to talk to Baby unit, the music will be stopped playing.
- Music playing is not interrupted by call ring tone.
- Music playing could be interrupted by out of range alert.

E. Sensitivity Level Adjustment (Only for Baby unit)

SENSITIVITY slide switch

is located in the battery compartment. Adjust different detecting sound level sensitivity by switching the SENSITIVITY switch to either Lo (normal sensitivity: 1-2 meters) or Hi (high sensitivity: 2-6 meters) position.

Remarks: The default setting of sensitivity level is Hi.

F. Call Function

Both units can make a call ring tone to call one another.

1. Press PAGE key at the left side of the Parents unit or Baby unit one time to call another unit.
2. Three "BiBi" sound will be heard from Baby unit or Parents unit.
3. Each press PAGE key once, you will hear three "Bi Bi" sound. If no press PAGE key again, the call ring tone will end.

G. Low Battery Alert

When the unit is low battery, parental unit beeps a "Di-Di" warning every 3 seconds.

For further details please refer to page 23 "Battery charging".

Remarks:

– No low battery alert for Baby unit.
– No transmission and receipt while the unit is in low battery.

H. Out of Range Alert (Only for Parents unit)

When the connection between Parents unit and Baby unit is broken , e.g.

- One of the units is turned off.
- The Baby unit is in low battery.
- The units are detected out of communication range.

The units will display the below:

Parent Unit	Flashing with "Di Di Di" alart sound will be heard in every 1 second
Baby Unit	Flashing

Note: Under out of range alert mode, the TALK, PAGE and music play key is not available for use.

I. Key Lock / Unlock

1. Turn the right-hand key lock side switch UNLOCK LOCK to LOCK position of unit to lock key. The TALK key, PAGE key and MUSIC key are not available for use.

2. Turn the same switch UNLOCK LOCK to UNLOCK position to unlock all the keys.

J. Belt Clip

The Baby unit and Parents unit can both be carried around using the belt clip provided on the rear of each unit.

How to operate 2 way communication

The Baby Phone yields high privacy and almost zero-interference to end users. There are more than 65.000 ID code for user selection with the LINK key positioned at the bottom of the units.

Note: Only scan the corresponding code for both units, they are able to connect to one another.

Operating and Setup

A. Scan the Corresponding Code

1. Turn on both units. The Baby unit will emit a random ID code to Parents unit automatically without pressing any key.
2. Once scanned the corresponding code, the units are ready for use. The code is recorded even thought you turn off the units or recharge the batteries. Or else the unit is not for use.

NOTICE:

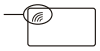
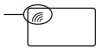
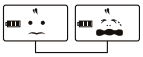
- When the unit turns off, the corresponding code will be stored and automatically used when the unit turns on again.
- The search for the codes of both units is essential after lighting them.

B. LINK key

LINK key is located at the bottom of the Parents unit and Baby unit. It is used for eliminating the corresponding code recorded in the unit and reset a new corresponding code for the Parents unit and Baby unit.

The Parents unit / Baby unit can connect with another Baby unit / Parents unit with the LINK key to scan a new corresponding code for them.

1. Ensure both units are turned ON. Press the LINK key of the units with a spiky and thin object (such as toothpick).
2. The both units begin to scan corresponding code.

Scanning the corresponding code automatically	Parent unit: Flashing 
	Baby unit: Flashing 
Scanned the corresponding code successfully	Both units: O  normal status; constantly changing display-readouts with a "Di" sound
Scanned the corresponding code unsuccessfully	Parent unit: still flashing
	Baby unit: still flashing

Remarks: If operated by the supplied adaptor, please first plug in the adaptor, then power on the unit. And then scan the corresponding code with the LINK key if need.

C. 2-Way Communication

Usually, the detected sound is transmitted from the Baby unit to Parents unit. But Parents unit can talk to Baby unit with its TALK key.

1. Press and hold TALK key of Parents unit and talk to the Baby unit.
2. Release the TALK key, the Parents unit is in receiving status and wait for signal from Baby unit.

Remarks: When pressing TALK key, the Parents unit does not receive any sound from Baby unit.

D. Music Control (Optional)

After activating Music Play function of both units, as long as one of them adjusts music play or changes music (01-06 or AL), the setting for this function of the other unit will change accordingly.

Trouble Shooting

Problems	Soluciones
1. No power	- Unit is turned off. - Check if the batteries are installed properly. - Make sure the adaptor is connected to the Unit properly if using the adaptor instead of batteries. - The Unit may be in low battery status, change new batteries.
2. Message not Transmitted	Sound sensitivity level of Baby unit is too low, turn the sound sensitivity switch to HI position. - Units are out of range or lost connection. Ensure the distance between the units within communication range. ***Note:*** Communication range varies depending on surrounding conditions such as physical obstructions, interference. - Make sure the TALK key of Parents unit is not pressed. - Make sure the unit is unlocked. - Ensure both units have already scanned the corresponding code.
3. No sound signal	- Volume level on Parents unit is set too low. Adjust it to higher volume. - Sound sensitivity level of Baby unit is too low, Turn the sound sensitivity switch to HI positions. - Units are out of range. Ensure the distance between the units within communication range. - Make sure the TALK key of Parents unit is not pressed. - Make sure the unit is not locked key. - Ensure both units have already scanned the corresponding code.

Problems	Soluciones
4. Received Conversation or sound from neighbors	- Signal interference due to other nursery monitor on the same ID code or cordless phone used. - Change both units to another ID code by pressing LINK key
5. Hearing static or rustle from Parent unit	- The both units are positioned too close to each other. Keep away two units at about 1m. - The volume is set too high. Lower the volume at the Parent unit. - Reposition or replace batteries

Technical Specifications

• Power Supply Voltage:

Parents unit: 3 AAA batteries or rechargeable batteries & Adaptor: AC 230V, DC 7.5V (Europe version).
Baby unit: 3 AAA batteries or rechargeable batteries & Adaptor: AC 230V, DC 7.5V (Europe version).

• Operation Frequency: 2.401~2.482 GHz.
• Operating Range: up to 300 m in ideal conditions.
• Mic Sensitivity: 1 to 2 meter.

6. Statement of Compliance

Flamagas S.A. hereby certifies that the model Rimax Baby MUM RB201 complies with the basic requisites and other requirements of Directive 1999/5/EC.

A full copy of the statement of compliance can be found at:
www.electronicaflamagas.com

Félicitations!
Vous venez d'acheter un appareil de surveillance pour bébé de qualité. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser le système de surveillance et conservez-les pour de futures références.

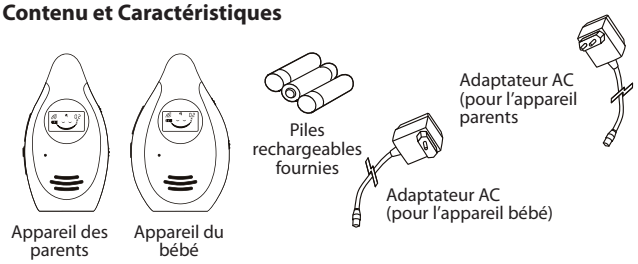
Précautions de sécurité
Quand vous utilisez cet appareil, vous devez toujours suivre les précautions de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
1. Lisez et suivez attentivement toutes les instructions.
2. Lisez et suivez toutes les mises en garde sur ce produit et dans le livret d'instructions.
3. Ne pas utiliser de liquide ou d'aérosol nettoyant. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer.
4. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau, d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. L'immersion de cet appareil dans l'eau pourrait causer un choc électrique.
5. Mettez l'appareil sur une surface stable en sécurité. Si l'appareil tombe, il peut sérieusement s'endommager et/ou blesser quelqu'un.
6. Ne pas boucher les fentes et les ouvertures sur l'appareil. Elles sont faites pour la ventilation et sont une protection contre la surchauffe.
7. Installez l'appareil dans un endroit où personne ne risque de marcher ou de trébucher sur le fil.
8. Ne jamais introduire d'objet dans les fentes de cet appareil. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne jamais verser un liquide sur l'appareil.
9. Afin de minimiser le risque de choc électrique, ne jamais démonter cet appareil. Portez l'appareil chez un réparateur ou chez un technicien qualifié quand vous avez besoin de faire l'entretien ou une réparation. Ouvrir ou enlever le couvercle peut vous exposer à un voltage dangereux et à d'autres risques. Si vous le remontez mal, cela peut entraîner un risque de choc électrique quand vous utiliserez l'appareil en suivant.
10. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes, dans des endroits à proximité d'un radiateur chaud, une cuisinière ou dans une voiture où il fait chaud.
11. Ne pas mettre d'objets éclairants comme des bougies, des cigarettes sur l'appareil.

ATTENTION
Ce produit ne peut remplacer la surveillance d'un adulte responsable.

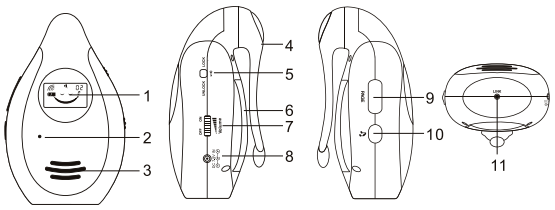
- Cet appareil de surveillance bébé est conçu comme une aide. Ne pas l'utiliser comme un appareil de surveillance médical ou comme substitut de véritable surveillance d'un adulte responsable.
- Assurez-vous que le récepteur et le câble de l'adaptateur sont hors de portée de l'enfant. Ne pas mettre le récepteur à l'intérieur du berceau ou du parc du bébé!.

MISE EN GARDE:
Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Contenu et Caractéristiques

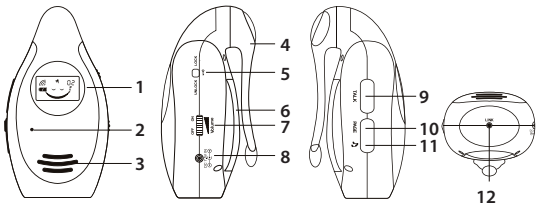


Appareil du bébé:



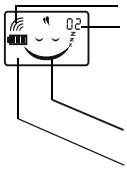
1. Affichage LCD
2. Microphone
3. Enceinte
4. Clip ceinture
5. Touche Verrouillage/Déverrouillage : Verrou
6. Compartiment des piles
7. Bouton d'alimentation / Volume
8. Prise d'alimentation AC/DC
9. Touche PAGE
10. Contrôle de la musique (en option)
11. Touche LINK

Appareil des parents:

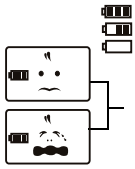


1. Affichage LCD
2. Microphone
3. Enceinte
4. Clip ceinture
5. Touche Verrouillage/Déverrouillage: Verrou
6. Compartiment des piles
7. Bouton d'alimentation / Volume
8. Prise d'alimen tation AC/DC
9. Touche TALK
10. Touche PAGE
11. Contrôle de la musique (en option)
12. Touche LINK

Indications



Icône d'alarme hors de portée
Musique sélectionnée (pour la version le Mode Musique) : 01- 06 ou AL
01-06 : Musique 01- Musique 06. La chanson sélectionnée jouera en continu.
AL : Joue toutes les musiques En boucle de 01 à 06 en continu. Icône "Bébé dort" : (pas de signal et mode économiseur d'énergie)
Icône des piles :



Piles pleines.
Piles fatiguées, signale que vous devez changer les piles. Vide et clignotant, vous devez changer les piles.
"Icône Bébé appelle" : change contamment l'affichage

Adaptateur AC

Les adaptateurs on tune alimentation électrique de faible voltage, ce qui vous permet d'utiliser l'électricité domestique pour faire fonctionner l'appareil de surveillance bébé Branchez les adaptateurs AC aux jacks des adaptateurs AC des appareils des parents et du bébé. Branchez les deux sur une prise électrique de votre maison. Il est recommandé d'éteindre les appareils avant de brancher ou de débrancher les adaptateurs.

ATTENTION : Ces adaptateurs ont été spécialement élaborés pour ce produit. Ils ne peuvent être utilisés pour d'autres appareils. Ne jamais utiliser un adaptateur différent pour cet appareil de surveillance bébé.

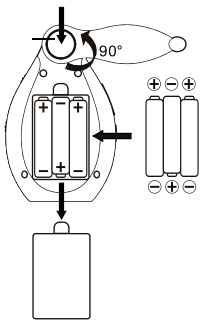
Protection de votre vie privée
Gardez toujours à l'esprit que vous utilisez des ondes pruliques quand vous utilisez le système de sécurité portable sans fil 2.4 GHz.

Le son peuvent être diffusés sur d'autres appareils de réception. Les conversations, provenant même des pièces près de la caméra peuvent être également diffusées.

ATTENTION: Pour protéger votre vie privée, éteignez toujours la caméra quend vous ne l'utilisez pas. Il est possible que le moniteur crée des interférences avec d'autres appareils de fréquence 2.4 GHz. Pour éviter ce problème potentiel il y a plus de 65.000 codes d'identification fournis. Si vous subissez des interférences avec un de ces codes, vous n'avez qu'à simplement en changer.

Installation des piles

Veuillez recharger les piles rechargeables lors de la première utilisation.



1. Assurez-vous que l'appareil est éteint. Pressez la touche sur l'attache de ceinture et tournez l'attache de 90° dans un sens ou dans l'autre.
2. Ouvrez la porte du compartiment des piles.
3. Mettez 3 piles AAA dans le récepteur et le transmetteur en respectant respectivement les signes +/- inscrits dans le compartiment des piles.
4. Remettez les portes du compartiment des piles. Pressez et replacez l'attache de ceinture dans sa position initiale.

Conseil pour les piles :

- Si vous n'utilisez pas le produit pendant un long moment, débranchez les deux appareils de la prise domestique. Et enlevez les piles ou les piles usées des appareils, sinon les piles peuvent couler et les endommager.
- Débarrassez-vous des piles en toute sécurité.
- Les piles non rechargeables ne sont pas faites pour être

rechargées.
- Uniquement les piles rechargeables peuvent être rechargées sous - surveillance d'un adulte.

Recharge des piles

Si le niveau des piles faiblit, L'appareil affichera ce qui suit :

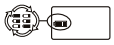
Appareil du bébé	Appareil des parents
Clignotant	
Pas de signal d'alerte et pile usée	Emet un signal d'alarme (DI DI) toutes les 3 secondes

Dans ce cas, l'utilisateur doit recharger les piles rechargeables fournies ou mettre de nouvelles piles alcalines AAA.

Recharge des piles

Les piles rechargeables pour l'appareil des parents et pour l'appareil du bébé ne doivent pas être sorties des appareils pour être rechargées.
1. N'utilisez que les adaptateurs électriques fournis avec l'appareil, branchez-les dans n'importe quelle prise de courant domestique standard.
2. Une fois l'adaptateur connecté, le chargement des piles commence automatiquement.
3. Le temps de recharge complet d'une pile vide est de 8 heures quand le transmetteur est éteint.

Charger et indications de chargement :

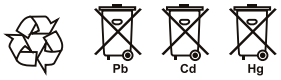
En charge (L'appareil est allumé)	L'icône de la pile fait une boucle et clignote.
En charge (L'appareil est éteint)	 L'icône de la pile fait une boucle et clignote.

Chargé (L'appareil est allumé)	ó L'icône de la pile est plein et arête de clignoter.
Chargé (L'appareil est éteint)	L'icône de la pile est plein et arête de clignoter.

Note :

- Utilisez uniquement les adaptateurs DC ou le support du chargeur qui sont fournis dans l'emballage. Branchez sur n'importe quelle prise électrique domestique.
- Et branchez les sur les appareils.

Aidez à protéger l'environnement
Les piles comprenant un des symboles suivant ne doivent pas être jetées dans une poubelle normale d'ordures ménagères.



Portez les plutôt à un point de récupération de piles usées ou de récupération de produits spéciaux (contactez les autorités locales pour plus de détails), ou rapportez-les au magasin ou vous les avez achetées. Il s'assurera qu'elles sont éliminées en toute sécurité.

Test avant la première utilisation

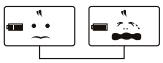
A. Testez l'émission appareil du bébé et la réception appareil des parents
1. Mettez le transmetteur et le récepteur dans la pièce où vous devez les utiliser.
2. Réglez les deux appareils (bébé et parents) sur le même code en appuyant sur la touche LINK au pied de ceux-ci pour qu'un code d'identification assure le caractère privé de ces transmissions. Il y a un choix de plus de 65.000 codes d'identification.

3. Puis :

– L'affichage LCD indique la position stand-by.
– L'indicateur de marche s'allume et l'appareil est sous tension.

Note: Lors d'une première utilisation il n'est pas besoin de presser une touche, quand vous allumez les appareils, ceux-ci recherchent automatiquement un code commun. Pour changer ce code commun, l'utilisateur doit appuyer sur la touche LINK avant de les mettre en marche.

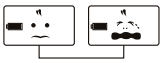
B. Emission du transmetteur :
1. Mettez le transmetteur dans la pièce où vous avez l'intention de l'utiliser.
2. En utilisant la molette de SENSIBILITE, vous pouvez mettre en marche la sensibilité du transmetteur individuellement, selon votre désir.
3. Dès que l'appareil de Bébé transmet un signal:



change contamment l'affichage

4. Le transmetteur est en position stand-by quand aucun signal n'est reçu.

C. Réception du récepteur
1. Mettez le récepteur dans la pièce où vous avez l'intention de l'utiliser.
2. Réglez le bouton du volume sur la position désirée et l'appareil est prêt pour la réception.
3. Si l'appareil reçoit un signal.



change contamment l'affichage

4. Le transmetteur est en position stand-by quand aucun signal n'est reçu.

Si il arrive que vous ayez des interférences (bourdonnements ou parasites etc.), changez le code d'identification des deux appareils. (Pour les détails, veuillez vous reporter à P.33 Scanner le code correspondant aux appareils).

IMPORTANT ! Testez la réception du son avant utilisation et dès que vous changez le transmetteur de place. (Reportez-vous à Test avant la première utilisation).

Note:

- Placez le transmetteur à au moins un mètre du bébé pour une transmission optimale du son.
- Déballez et étendez le cordon d'alimentation au maximum pour une meilleure transmission si vous utilisez l'adaptateur. Branchez l'adaptateur sur la prise électrique domestique la plus proche.

Procédures de fonctionnement

A. Marche/arrêt

1. Mettez l'appareil des parents en marche en branchant l'adaptateur à une prise de sortie standard ou en insérant 3 piles alcalines AAA.

2. Tournez la molette

sur le côté droit de l'appareil vers le haut, Un clic indique que l'appareil s'est éteint.

3. Tournez la molette

vers le bas, vous entendez un clic qui indique que l'appareil est éteint, et l'indicateur de marche s'éteint aussi.

B. Régler le volume

Tournez la molette

jusqu'au niveau sonore désiré.

1. Tournez vers le haut pour monter le volume.
2. Tournez vers le bas pour baisser le volume.

C. Appeler l'appareil de bébé (seulement depuis l'appareil des parents)

La touche TALK est située sur le côté gauche de l'appareil des parents.
1. Pressez et tenez la touche TALK enfoncée pour parler à bébé.
2. Relâchez la touche TALK et retournez en mode réception.

Remarques : Lorsque l'unité Parents parle à l'unité Bébé, la tonalité de la sonnerie d'appel peut également être entendue si on appuie sur la touche PAGE de l'unité Bébé.

D. Choisir et Écouter de la musique (En option)

La touche ⏻ est située sur le côté gauche de l'appareil. L'utilisateur peut choisir un morceau de musique et le lire pour bercer le bébé. Il y a 6 musiques à sélectionner
1. Appuyez sur ⏻ pendant 3 secondes pour activer le mode Musique, et le morceau 01 commence automatiquement.

2. Appuyez sur ⏻ pour changer la musique (01-06), vous entendez des échantillons des différents morceaux. Le morceau choisi, n'appuyez plus sur la touche ⏻ .

Note: La musique sélectionnée s'affichera dans le coin droit de l'écran LCD.

3. Appuyez à nouveau sur ⏻ pendant 3 secondes pour arrêter le mode Musique.

Remarques :
- L'appareil de bébé peut jouer de la musique seulement quand celui des parents est éteint. Mais le mode Musique n'est pas utilisable sur l'appareil des parents quand celui de bébé est éteint.
- Quand la touche TALK de l'appareil des parents est enfoncée, la musique s'arrête.

- La musique n'est pas interrompue par un signal d'appel.
- La lecture de la musique peut être interrompue lors de l'alerte de hors de portée.

E. Réglage du niveau de sensibilité (seulement depuis l'appareil du bébé)

Le commutateur de sensibilité

est situé sur le compartiment des piles. Réglez à un niveau de détection des sons différent en mettant le commutateur soit sur Lo (sensibilité normale : 1 à 2 mètres) soit sur Hi (sensibilité haute : 2 à 6 mètres).

F. Mode message

Les deux appareils peuvent envoyer un signal d'appel à l'autre.
1. Appuyez sur la touche PAGE une fois sur le côté gauche d'un des deux appareils pour appeler l'autre appareil.
2. Trois sons « bip bip » se font entendre sur le deuxième appareil.
3. Chaque fois que vous appuyez sur PAGE, vous entendez trois « bip bip ». Si vous n'appuyez plus sur PAGE, le signal d'appel cesse.

G. Alerte de piles faibles

Quand l'appareil a peu de puissance, l'appareil des parents émet un signal sonore "Di-Di" toutes les 3 secondes.

Quand l'appareil a peu de puissance,

Pour plus de détails voir page 7 "Chargement de la batterie".

Remarks:
– Pas d'alerte de piles faible sur l'appareil de bébé.
– Il n'y a pas d'émission ni de réception lorsque les piles sont faibles.

H. Alerte hors de portée (seulement depuis l'appareil des parents)

Quand la connexion entre les deux appareils est coupée, c'est-à-dire par exemple :
- Un des appareils est éteint.
- Les piles de l'appareil de bébé sont faibles.
- Les deux appareils sont hors de portée l'un de l'autre.

Les unités vont afficher comme ci-dessous:

Appareil des parents	Clignotant Un signal d'alerte (DI DI DI) se fera entendre toutes les 1 secondes.
Appareil du bébé	Clignotant

Note: En mode hors de portée, les touches Parler (Talk), Page et Lecture de musique ne sont pas disponibles.

I. Verrouillage/déverrouillage des touches

1. Mettez le commutateur UNLOCK LOCK situé sur le côté droit de l'appareil sur la position LOCK pour verrouiller les touches. Les touches Musique, Appel et Message ne sont plus utilisables.

2. Remettez l'interrupteur UNLOCK LOCK sur la position UNLOCK pour déverrouiller.

J. Le clip ceinture

Le transmetteur et le récepteur peuvent être tous les deux portés en utilisant le clip ceinture qui se trouve à l'arrière de chaque appareil.

Comment communiquer dans les deux sens entre les appareils

Ce Téléphone Bébé assure une haute intimité et presque aucune interférence aux utilisateurs. Il y a plus de 65.000 codes d'identification à choisir par la touche LINK située à la base des appareils.

Note: C'est seulement en recherchant le même code que les deux appareils sont capables de se connecter.

Mise en route et réglage

A. Recherche du même code sur les deux appareils

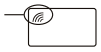
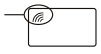
1. Allumez les deux appareils. L'appareil de bébé émet automatiquement un code choisi au hasard vers l'appareil des parents sans aucune manipulation.
2. Une fois le code correspondant scanné, les appareils sont prêts à fonctionner Le code est enregistré même si vous éteignez les appareils ou que vous les mettez en charge, ou si les appareils ne sont pas en fonctionnement.

AVIS :
- Lorsque l'appareil s'éteint, le code correspondant sera stocké et utilisé automatiquement lorsque l'appareil en marche.
- La recherche pour les codes de deux unités est indispensable après les allumer.

B. Touche LINK

La touche LINK est située à la base des appareils des parents et de bébé. On l'utilise pour éliminer le code commun enregistré et choisir un nouveau code commun aux deux appareils. L'appareil des parents ou de bébé peut être connecté à un autre appareil des parents ou de bébé en recherchant un code commun avec la touche LINK. La connexion initiale est à ce moment-là coupée à moins de choisir un nouveau code commun.

1. Assurez-vous que les deux appareils sont allumés (ON). Appuyez sur la touche LINK des appareils avec un objet fin et pointu (comme un cure-dent).
2. Les deux appareils commencent à scanner le code correspondant.

Scanner automatique du code correspondant	Appareil des parents: Clignotant 
	Unidad del bebé: Clignotant 
Le code correspondant a été scanné avec succès	Appareil des parents et Appareil du bébé: Position normale change contam-ment l'affichage Un signal Di fera entendre toutes
Le code correspondant n'a pas été scanné	Appareil des parents: Clignotant
	Unidad del bebé: Clignotant

Remarque: Si vous le faites fonctionner avec l'adaptateur de courant fourni, s'il vous plaît branchez en premier l'adaptateur, puis allumez l'unité. Et puis recherchez le code correspondant avec la touche LINK si nécessaire.

C. Communication dans les deux sens

D'habitude, le son détecté est transmis depuis l'appareil de bébé jusqu'à celui des parents. Mais l'appareil des parents peut aussi parler à celui de bébé avec sa touche TALK.

1. Pressez et tenez la touche TALK enfoncée pour parler à bébé.
2. Relâchez la touche TALK et retournez en mode réception, en attente d'un signal de l'appareil de bébé.

Remarque: Quand la touche TALK de l'appareil des parents est enfoncée, l'appareil des parents ne reçoit pas de son de celui de bébé.

D. Contrôle de la musique (en option)
Après avoir activé le mode musique des deux appareils, les changements de réglage ou de choix de la musique (01-06 ou AL) fait sur l'un des appareils s'appliquent également sur l'autre appareil.

Pannes

Problemes	Solutions
1. Pas d'alimentation	- L'appareil n'est pas allumé. - Vérifiez que les piles sont correctement installées. - Assurez-vous que l'adaptateur est bien branché à l'appareil si vous utilisez l'adaptateur plutôt que les piles. - Les piles de l'appareil sont peut-être fatiguées, changez les piles.
2. Message n'est pas transmis	- Le niveau de sensibilité du son de l'appareil de Bébé est trop bas, mettez le bouton de sensibilité du son sur la position haute. - Les appareils sont hors de portée ou ont perdu la connexion. Vérifiez que la distance entre les appareils ne dépasse pas portée de la communication. ***Note:*** La portée de la communication varie selon les conditions environnantes, en fonction des obstructions et des interférences. - Assurez-vous que la touche TALK n'est pas enfoncée. - Assurez-vous que les touches ne sont pas verrouillées. - Assurez-vous que les deux appareils ont recherché le code commun.
3. Pas de signal sonore	- Le niveau du volume du récepteur est réglé trop bas. Réglez le volume plus fort. - Le niveau de sensibilité du son du transmetteur est trop bas, réglez la sensibilité du son sur une autre position plus fort. - Les appareils sont hors de portée. Vérifiez que la distance entre les appareils ne dépasse pas portée de la communication. - Assurez-vous que la touche TALK n'est pas enfoncée. - Assurez-vous que les touches ne sont pas verrouillées. - Assurez-vous que les deux appareils ont recherché le code commun.

Problemes	Solutions
4. Réception des conversations ou bruits provenant des voisins	- Interférences dans le signal dues à un autre téléphone de bébé utilisant le même code commun ou à l'utilisation d'un téléphone sans fil. - Changez les codes ID des deux appareils en appuyant sur la touche LINK.
5. Parasites ou bruissements dans le récepteur	Les deux appareils sont trop près l'un de l'autre. Eloignez les deux appareils d'environ 1 m. - Le volume est réglé trop fort. Baissez le volume sur l'appareil des Parents. - Remettez ou changez les piles.

Caractéristiques techniques

• Voltage de l'alimentation électrique :
Appareil des parents : 3 AAA piles alcalines &
adaptateur : AC 230V , DC 7.5V (Version de l'Europe)
Appareil du bébé: 3 AAA piles alcalines &
adaptateur : AC 230V , DC 7.5V (Version de l'Europe)
• Fréquences de fonctionnement : 2.401~2.482 GHz.
• Portée de fonctionnement : jusqu'à 300 mètres dans des conditions idéales.
• Sensibilité du microphone: 1 à 2 mètres.

Déclaration de conformité

Par la présente Flamagas S.A. déclare que le modèle Rimax Baby MUM 101 accomplit toutes les exigences essentielles et d'autres remarquables de la Directive 1999/5/CE.

Vous pouvez consultater la totalité de la déclaration de conformité sur le site web:

www.electronicaflamagas.com

Parabéns!
Acaba de comprar um intercomunicador para bebés de alta qualidade. Leia atentamente todas as instruções antes de usar o aparelho e guarde o manual para consultas futuras.

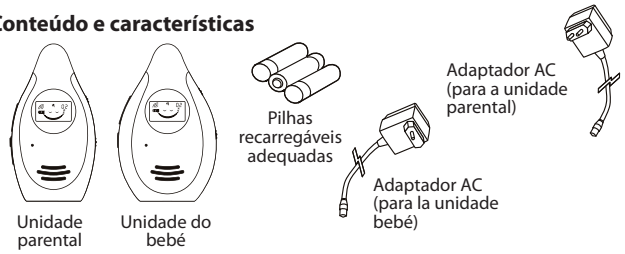
Medidas de Precaução
Ao usar o aparelho, deverá seguir algumas normas básicas de segurança, de modo a reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou acidente.
1. Leia e siga cuidadosamente todas as instruções.
2. Leia e observe todos os avisos no produto e neste manual de instruções.
3. Não utilize líquidos ou vaporizadores de limpeza. Utilize um pano húmido para limpar o aparelho.
4. Não utilize o aparelho perto de água, por exemplo, junto à banheira, duche ou piscina. A imersão do aparelho em água poderá causar um choque eléctrico.
5. Coloque o aparelho em local seguro e estável. Se o aparelho cair, poderá causar uma avaria com gravidade ou um acidente.
6. Não tape as ranhuras nem as aberturas; estas são necessárias à ventilação do aparelho e impedem o seu sobreaquecimento.
7. Coloque o aparelho num local onde não possa ser pisado e onde não haja a possibilidade de tropeçar no cabo.
8. Nunca introduza objectos nas ranhuras do aparelho, o que poderia provocar um incêndio ou um choque eléctrico. Nunca verta líquidos sobre o aparelho.
9. Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte o aparelho. Leve-o a um local de reparação autorizado ou a um técnico qualificado, se for necessária uma revisão ou reparação. Abrir ou remover a tampa provocaria uma exposição a voltagens perigosas e outros riscos. Uma montagem incorrecta poderá provocar um choque eléctrico quando voltar a utilizar o aparelho.
10. Não exponha o aparelho a temperaturas extremas; por exemplo, nas imediações de um radiador, aquecedor ou no interior de um veículo com elevada temperatura.
11. Não coloque objectos acesos sobre o aparelho (ex.: velas, cigarros).

ATENÇÃO
Este produto não substitui a supervisão responsável do bebé por parte de um adulto.

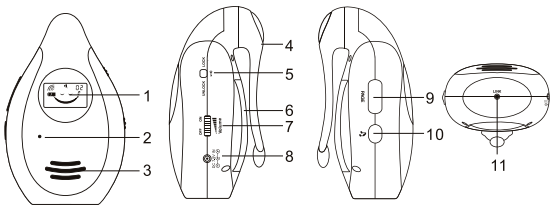
- Este intercomunicador para bebés foi concebido para prestar assistência. Não o utilize como um aparelho médico de medição ou para substituir a supervisão responsável e adequada que é da competência de um adulto.
- Certifique-se de que o receptor e o cabo do adaptador se encontram sempre fora do alcance da criança. Não coloque o receptor dentro do parque ou do berço do bebé!.

AVISO:
Para reduzir o risco de choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva ou à humidade.

Conteúdo e características

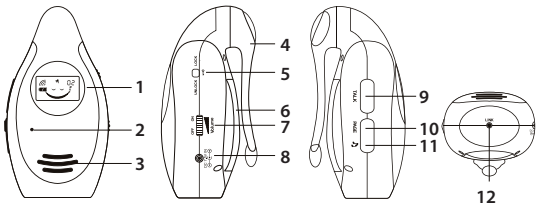

Unidade parental
Unidade do bebé
Pilhas recarregáveis adequadas
Adaptador AC (para a unidade parental)
Adaptador AC (para la unidade bebé)

Unidade do bebé



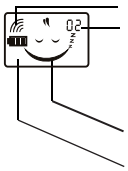
1. Ecrã LCD
2. Microfone
3. Altifalante
4. Suporte para o cinto
5. Bloqueio/desbloqueio de teclas
6. Compartimento para pilhas
7. Controlo de energia / volume
8. Tomada AC/DC
9. Botão de CHAMADA
10. Som musical e Controlo (opcional)
11. Botão LINK

Unidade parental



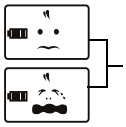
1. Ecrã LCD
2. Microfone
3. Altifalante
4. Suporte para o cinto
5. Bloqueio/desbloqueio de teclas
6. Compartimento para pilhas
7. Controlo de energia / volume
8. Tomada AC/DC
9. Botão TALK
10. Botão de CHAMADA
11. Som musical e Controlo (opcional)
12. Botão LINK

Indicador



Ícone de alarme fora de alcance
Melodia seleccionada: 01-06 ou AL
01-06: Melodia 01- Melodia 06. A melodia seleccionada tocará repetidamente;
AL: Tocar todas as melodias. As melodias são tocadas em ciclo repetido de 01 a 06
Ícone "Bebé a dormir": Sem sinal e poupança de energia

Ícone de carga:
Carga máxima.
Pouca carga. Avisa que será necessário substituir as pilhas brevemente.



Vazia e a piscar. Deve substituir as pilhas imediatamente.
Ícone "Bebé a chamar": os ecrãs alternam constantemente formando uma animação.

Adaptador CA:

Os adaptadores CA são uma fonte de alimentação eléctrica de baixa tensão que permite utilizar a electricidade doméstica para fazer funcionar o monitor de bebé. Ligue os adaptadores CA à entrada correspondente na unidade parental e do bebé. Ligue-os a qualquer tomada de corrente de casa. É recomendado apagar as unidades antes de ligar ou desligar os adaptadores.

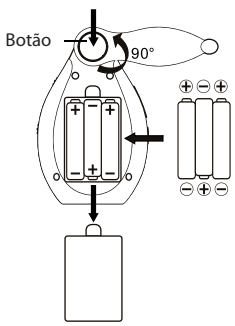
PRECAUÇÃO: estes adaptadores foram concebidos especificamente para este produto. Não podem ser utilizados com outros aparelhos. Nunca utilize outro tipo de adaptador com este monitor de bebé.

Protecção da privacidade
Recorde sempre que está a utilizar ondas públicas quando opera com o Sistema de Segurança sem fios de 2,4 GHz. É possível a transmissão de som e imagens para outros receptores. Também é possível que as conversas, até mesmo nas divisões próximas da câmara, sejam transmitidas.

PRECAUÇÃO: é possível que o monitor receba interferências de outros aparelhos que utilizem a mesma frequência de 2,4 GHz. Para minimizar este possível problema de interferências, poderá utilizar um de entre 65.000 códigos diferentes. Se nota interferências num código determinado, seleccione outro.

Colocação das pilhas

Carregue as pilhas recarregáveis antes de utilizar pela primeira vez.



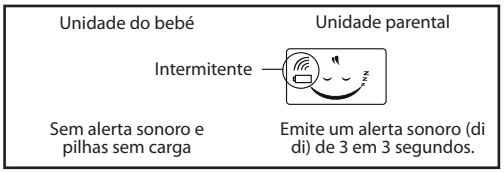
1. Certifique-se de que a unidade está apagada (Off). Prima o botão no suporte do cinto e gire-o até 90° em qualquer sentido.
2. Abra a porta do compartimento.
3. Introduza 3 pilhas AAA no receptor e no transmissor, respeitando a indicação de polaridade nas ilustrações.
4. Feche o compartimento. Prima e gire o suporte do cinto até ficar em posição normal.

Conselhos sobre as pilhas:

- Se não pretende utilizar o aparelho por um longo período de tempo, desligue as duas unidades e retire as pilhas usadas ou sem carga, para evitar fugas internas ou corrosão que possa danificar o aparelho.
- Elimine as pilhas seguindo os procedimentos de segurança apropriados.
- Não tente carregar pilhas não recarregáveis.
- As pilhas recarregáveis só podem ser carregadas com a supervisão de um adulto.

Carregamento das pilhas

Quando a carga das pilhas está baixa, será mostrada a seguinte informação:

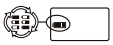

Unidade do bebé
Unidade parental
Intermitente
Sem alerta sonoro e pilhas sem carga
Emite um alerta sonoro (di di) de 3 em 3 segundos.

Neste caso, o utilizador terá de carregar as pilhas fornecidas ou substituir as pilhas por outras pilhas alcalinas AAA.

Carregamento das pilhas

As pilhas recarregáveis não devem ser retiradas do transmissor e de receptor para efectuar o carregamento.
1. Utilize apenas os adaptadores AC incluídos com o produto, ligue-os a qualquer tomada eléctrica doméstica.
2. Depois de ligados à alimentação, ligue os adaptadores às unidades parental e do bebé para dar início ao carregamento.
3. O carregamento completo das pilhas vazias demora 8 horas quando o transmissor e a unidade estão apagados.

Indicador de carga e carga completa:

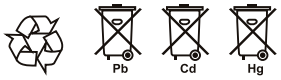
A carregar (A unidade está ligada)	 O ícone da pilha dá voltas e pisca.
A carregar (A unidade está desligada)	 O ícone da pilha dá voltas e pisca

Carga completa (A unidade está ligada)	ó O ícone da pilha está completo e deixa de piscar.
Carga completa (A unidade está desligada)	O ícone da pilha está completo e deixa de piscar.

Nota:

- É possível colocar 3 pilhas AAA alcalinas em substituição das pilhas recarregáveis fornecidas.
- Em alternativa, pode utilizar os adaptadores fornecidos.

Ajudemos à protecção ao meio ambiente
As pilhas que tenham um dos seguintes símbolos não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos normais.



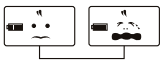
Leve-as a um centro de recolha de pilhas usadas ou de resíduos especiais (informe-se junto das autoridades competentes da sua zona para mais informações), ou envie as pilhas para o estabelecimento onde as adquiriu para que as eliminem de forma segura.

Testes antes de utilizar o aparelho pela primeira vez

A. Verifique a emissão do transmissor e a recepção do receptor
1. Coloque o transmissor e o receptor nos locais onde os pretende utilizar.
2. Ajuste o código de ambas as unidades premindo o botão LINK na parte de baixo das unidades parental e do bebé. Utilize um código diferente para garantir a privacidade. Pode escolher de entre 65.000 códigos diferentes.
3. Seguidamente:
– O ecrã LCD mostra a função de espera.

Nota: Ligue ambas as unidades antes de utilizar o aparelho pela primeira vez. As duas unidades começarão a procurar automaticamente os códigos correspondentes sem ser necessário premir nenhum botão. Para modificar o código inicial correspondente, o utilizador deverá premir o botão LINK uma vez antes de os ligar.

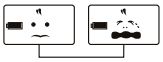
B. Funcionamento do transmissor:
1. Coloque o transmissor na divisão onde o pretende utilizar.
2. Prima o botão SENSITIVITY(sensibilidade) até chegar à posição desejada para activar a transmissão do transmissor.
3. No momento em que a unidade do bebé transmitir sinal:



Os ecrãs alternam constantemente

4. O transmissor entra em função de espera quando não transmite sinal.

C. Funcionamento do receptor:
1. Coloque o receptor na divisão onde o pretende utilizar.
2. Gire o botão VOLUME até chegar à posição desejada; a unidade está pronta para iniciar a recepção.
3. Quando a unidade receber sinal.



Os ecrãs alternam constantemente

4. O receptor entra em função de espera quando não receber sinal.

Quando verificar a existência de interferências (zumbidos ou estática, etc.), reajuste os correspondentes códigos de ambas as unidades (para mais detalhes, consulte a pagína 56 "Pesquisa dos códigos correspondentes das unidades".

IMPORTANTE! Verifique a recepção de som antes de utilizar o aparelho e sempre que o mudar de lugar (consulte a secção de Testes antes de utilizar o aparelho pela primeira vez).

Nota:
- Coloque o transmissor pelo menos a um metro de distância do bebé para obter uma transmissão de som óptima.
- Se utiliza o adaptador, estique o cabo de alimentação para que a transmissão seja óptima. Ligue o adaptador à tomada doméstica mais próxima.

Instruções de funcionamento

A. Ligar e Desligar (ON/OFF)

1. Ligue a unidade à alimentação, ligando o adaptador a uma tomada doméstica ou colocando 3 pilhas alcalinas AAA.
2. Ligue o botão na parte superior direita. Quando o aparelho estiver ligado, ouvirá um "clique".
3. Gire o botão para baixo. Um "clique" indicará que a unidade está apagada e o indicador de corrente apaga-se.

B. Ajuste do nível de volume

Gire o botão para ajustar o volume desejado.
1. Deslize o botão para cima para aumentar o volume.
2. Deslize o botão para baixo para diminuir o volume.

C. Para comunicar com a unidade do bebé (apenas a unidade parental)

O botão TALK (Falar) encontra-se no lado esquerdo da unidade parental.
1. Mantenha premido o botão TALK para comunicar com a unidade do bebé.
2. Deixe de premir o botão TALK para regressar à função de recepção.

Nota: quando a unidade parental comunica com a unidade do bebé, o toque da chamada também pode ser ouvido, premindo a tecla PAGE da unidade do bebé.

D. Melodia e Selecção de Melodia (opcional)

O botão de melodia encontra-se no lado esquerdo da unidade. O utilizador pode activar a melodia ou seleccionar a melodia desejada para ajudar o bebé a dormir. Há seis melodias diferentes para seleccionar.
1. Prima o botão durante 3 segundos para activar a melodia. A melodia número 01 tocará automaticamente.
2. Prima o botão para modificar a escolha das melodias (01 a 06); poderá ouvir amostras das diversas melodias disponíveis. Depois de seleccionar a música desejada, não prima novamente o botão -

Nota: a melodia seleccionada é visualizada no canto superior direito do ecrã LCD, na versão LCD.
3. Prima o botão outra vez durante 3 segundos para desactivar a função de melodia.

AVISO:
- A unidade do bebé só poderá tocar melodias quando a unidade parental estiver ligada. A função de melodia na unidade parental não estará disponível quando a unidade do bebé estiver desligada.
- Ao premir o botão TALK na unidade parental para comunicar com a unidade do bebé, a melodia pára de tocar.
- A melodia não pára de tocar durante o toque de chamada.
- A reprodução de melodia pode ser interrompida pelo alerta de falta de cobertura.

E. Ajuste do nível de sensibilidade (Apenas para a unidade do bebé)

O interruptor deslizante de SENSIBILIDADE encontra-se dentro do compartimento das pilhas. Ajuste diferentes níveis de detecção de som, movendo o interruptor de SENSIBILIDADE para a posição "Lo" (baixa) para uma sensibilidade normal de 1-2 metros, ou "Hi" (alta) para uma sensibilidade elevada de 2-6 metros).
AVISO: o ajuste de sensibilidade predefinido de fábrica é "Hi" (alta).

F. Função de chamada

Ambas as unidades possuem um toque de chamada para comunicarem.

1. Prima uma vez o botão PAGE, no lado esquerdo da unidade parental ou da unidade do bebé, para comunicar entre as duas unidades.
2. Serão ouvidos dois sons (Bi Bi) na unidade do bebé ou na unidade parental.
3. Quando premir o botão PAGE, serão emitidos três sons (Bi Bi). Se não voltar a premir o botão PAGE, o toque de chamada parará.

G. Alarme de pilhas com pouca carga

Quando a unidade é de bateria fraca, a unidade parental emite um aviso sonoro "Di-Di" a cada 3 segundos.

Para saber como actuar quando as pilhas da unidade estiverem com pouca carga, consulte a página 55 "Carregamento das pilhas".

Notas:

– A unidade do bebé não tem alarme de pilhas gastas.
– Enquanto as pilhas do aparelho tiverem pouca carga, não será possível transmitir nem receber sinal.

H. Alarme de fora de alcance (apenas para a unidade parental)

Quando a ligação entre as duas unidades for interrompida, por exemplo.

- Uma das unidades desliga-se.
- As pilhas da unidade do bebé têm pouca carga.
- As unidades detectaram que estão fora de alcance para poderem comunicar.

As unidades mostrarão a seguinte informação:

Unidade parental	Intermitente O som de alerta "Di Di Di" será emitido a cada segundo.
Unidade do bebé	Intermitente

Nota: enquanto o aparelho estiver em alerta de falta de cobertura, não será possível utilizar as teclas TALK (Falar), PAGE (Página) e music play (Reproduzir melodia).

I. Botão de Bloqueio / Desbloqueio

1. Gire o botão de bloqueio na parte direita para a posição LOCK para bloquear os botões. Os botões TALK, PAGE e MUSIC ficam bloqueados.

2. Gire o mesmo botão para a posição UNLOCK para desbloquear todos os botões.

J. Suporte para o cinto

O transmissor e o receptor podem ser deslocados utilizando o suporte para o cinto fornecido, que se encontra na parte posterior de cada unidade.

Como comunicar com as unidades Parental e do Bebé

A unidade do Bebé é de grande privacidade e produz praticamente zero interferências aos utilizadores. Tem mais de 65.000 frequências para escolher através do botão LINK, que se encontra na parte de baixo das unidades.

Nota:
As unidades só podem comunicar entre si utilizando o mesmo código.

Funcionamento e Ajuste

A. Procure os códigos correspondentes de ambas as unidades.

1. Ligue ambas as unidades. A unidade do Bebé emitirá automaticamente um código aleatório direccionado para a unidade parental, sem necessidade de premir qualquer botão.
2. Depois de procurar o código correspondente, as unidades estarão prontas para serem utilizadas. O código ficará na memória mesmo depois de apagar as unidades ou carregar as pilhas. Caso contrário, a unidade não poderá ser usada.

AVISO:

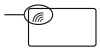
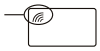
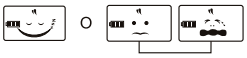
- Ao apagar a unidade, o código correspondente ficará memorizado e será utilizado automaticamente quando voltar a ligar a unidade.
- A pesquisa dos códigos correspondentes de ambas as unidades é imprescindível depois de as ligar.

B. Botão LINK

O botão LINK situa-se na parte de baixo das unidade Parental e do Bebé. Serve para eliminar os códigos memorizados nas unidades e ajustar novos códigos para as unidades Parental e do Bebé.

A unidade Parental / Bebé pode ser ligada a outra unidade Parental / Bebé utilizando o botão LINK para procurar novos códigos correspondentes a essas unidades. Quando se interrompe a ligação entre as unidades Parental e Bebé iniciais, será necessário reajustar os códigos correspondentes de ambas as unidades.

1. Certifique-se de que ambas as unidades estão ligadas (ON). Prima o botão LINK em ambas as unidades com um objecto pontiagudo (por exemplo, um palito).
2. As unidades começam a procurar os códigos correspondentes.

Pesquisa automática dos códigos correspondentes	Unidade parental: Intermitente 
	Unidade do bebé Intermitente 
Pesquisa com êxito dos códigos correspondentes	Unidad paterna: y unidad del bebé:  Estado normal os ecrãs alternam constantemente Será emitido um som "Di"
Pesquisa sem êxito dos códigos correspondentes	Unidade parental: Pisca
	Unidade do bebé Pisca

AVISO: Se utiliza o adaptador fornecido, ligue primeiro o adaptador antes de ligar a unidade. Depois, procure o código correspondente com a tecla LINK, se for necessário.

C. Comunicação bidireccional

Normalmente, o som detectado é transmitido da unidade do Bebé para a unidade Parental. Mas a unidade Parental pode comunicar com a unidade do Bebé premindo o botão TALK.

1. Mantenha premido o botão TALK da unidade Parental para comunicar com a unidade do Bebé.
2. Deixe de premir o botão TALK para que a unidade Parental entre em estado de recepção, à espera de sinal da unidade do Bebé.

AVISO: Ao premir o botão TALK, a unidade Parental não receberá nenhum som da unidade do Bebé.

D. Controlo Melodia (opcional)

Depois de activada a função de melodia de ambas as unidades, sempre que fizer alguma alteração (01-06 ou AL) nesta função em qualquer das unidades, a alteração terá efeitos também na outra unidade.

Resolução de problemas

Problemas	Soluções
1. Não há alimentação	- La unidad está apagada. - Verifique si las baterías están bien instaladas. - Revise si el adaptor está bien conectado a la unidad en caso de usarlo en lugar de las baterías. - Las baterías pueden tener poca energía. Cambiélas por nuevas.
2. Não transmite mensagens	- O som da unidade do bebé está demasiado baixo. Aumente o volume. - O nível de sensibilidade de transmissão de som é muito baixo. Certifique-se de que a distância entre as unidades não é maior do que o raio de alcance da comunicação. ***Nota:*** o raio de alcance da comunicação depende das condições de utilização (obstáculos físicos, interferências, etc.) - Certifique-se de que o botão TALK na unidade Parental não está a ser premido. - Certifique-se de que o botão de bloqueio não está activado. - Certifique-se de que as duas unidades pesquisaram os códigos correspondentes.
3. Sem sinal de som	- O volume da unidade é demasiado baixo. Aumente o volume. - O som da unidade do bebé está demasiado baixo. Aumente o volume. - O nível de sensibilidade de transmissão do som é muito baixo. Certifique-se de que a distância entre unidades não é superior ao raio de alcance da comunicação. - Certifique-se de que o botão TALK na unidade Parental não está a ser premido. - Certifique-se de que o botão de bloqueio não está activado. - Certifique-se de que as duas unidades pesquisaram os códigos correspondentes.

Problemas	Soluções
Ouve-se as conversas ou ruído dos vizinhos	- Certifique-se de que não existem interferências provocadas por outros aparelhos de monitorização de bebés com o mesmo código, ou por telefones sem fios. - Modifique o código ID de ambas as unidades, premindo a tecla LINK.
Ouve-se estática ou ruídos estranhos através do receptor	- As unidades estão demasiado próximas uma da outra. Mantenha as unidades a pelo menos 1 metro de distância. - O volume é demasiado alto. Diminua o volume na unidade parental. - Coloque ou substitua as pilhas.

Especificações técnicas

• Tensão da fonte de alimentação:

Unidade parental : 3 pilhas alcalinas AAA e
adaptador: CA 230V – CC 7,5V (Versão para a Europa)
Unidade do bebé: 3 pilas alcalinas AAA e
adaptador: CA 230V – CC 7,5V (Versão para a Europa)

• Frequência de funcionamento: 2,401~2,482 GHz.
• Alcance da comunicação: 300 metros em condições óptimas.
• Sensibilidade do microfone: 1 a 2 metros.

5. Declaração de Conformidade

Através do presente documento, a Flamagas S.A. declara que o modelo Rimax Baby MUM RB101 cumpre os requisitos essenciais e outras exigências relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Para ver a declaração de conformidade completa, consulte a versão disponível na página www.electronicaflamagas.com

BABY CAMERA

RB-101

GARANTIA

FLAMAGAS, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de FLAMAGAS o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares…, quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

FLAMAGAS se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona

Datos contacto SAT España:

TECNOLEC S.L.
Tel: 93 340 87 53
e-mail: comercial@tecnolec.net
(Para productos adquiridos en España)